



**PENYESUAIAN DIRI PESERTA MAGANG TERHADAP BUDAYA
JEPANG: STUDI KASUS *KENSHUSEI* SUMATERA BARAT DI JEPANG**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Humaniora
Jurusan Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta

**Oleh :
NOLIA SRI WAHYUNI
1710014321002**

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BUNG HATTA
PADANG
2021**



LEMBARAN PERSETUJUAN

Judul Skripsi : Penyesuaian Diri Peserta Magang Terhadap Budaya
Jepang: Studi Kasus *Kenshusei* Sumatera Barat Di
Jepang
Nama Mahasiswa : Nolia Sri Wahyuni
NPM : 1710014321002
Program Studi : Sastra Jepang
Fakultas : Ilmu Budaya

disetujui oleh:

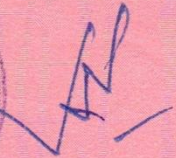
Pembimbing

Dra. Dewi Kania Izmayanti, M.Hum.

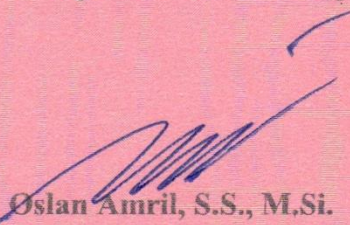
diketahui oleh:



Dekan Fakultas Ilmu Budaya


Dr. Elfiondri, S.S., M.Hum.

Ketua Program Studi Sastra Jepang


Oslan Amril, S.S., M.Si.



LEMBARAN PENGESAHAN

Judul Skripsi : Penyesuaian Diri Peserta Magang Terhadap Budaya Jepang: Studi Kasus *Kenshusei* Sumatera Barat Di Jepang
Nama Mahasiswa : Nolia Sri Wahyuni
NPM : 1710014321002
Program Studi : Sastra Jepang
Fakultas : Ilmu Budaya

Padang, 10 Agustus 2021

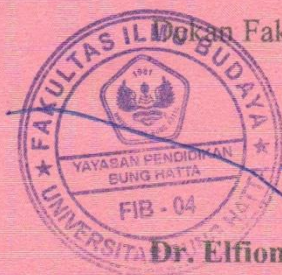
Tim Penguji

1. Dra. Dewi Kania Izmayanti, M.Hum.
2. Oslan Amril, S.S., M.Si.
3. Dra. Irma, M.Hum.

Tanda Tangan

1.
2.
3.

diketahui oleh:



Dekan Fakultas Ilmu Budaya

Dr. Elfiondri, S.S., M.Hum.

Ketua Program Studi Sastra Jepang

Oslan Amril, S.S., M.Si.

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama Mahasiswa : Nolia Sri Wahyuni
NPM : 1710014321002
Program Studi : Sastra Jepang
Fakultas : Ilmu Budaya
Judul Skripsi : Penyesuaian Diri Peserta Magang Terhadap Budaya Jepang: Studi Kasus *Kenshusei* Sumatera Barat Di Jepang

Dengan ini menyatakan bahwa di dalam tugas akhir yang saya buat ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan pada Perguruan Tinggi manapun. Sepengetahuan saya, juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali dikutip atau secara tertulis diacukan dalam naskah ini dan disebutkan atau terdaftar.

Apabila terdapat kesamaan dan terbukti melakukan plagiaris, saya bersedia diberi **sanksi** berupa **pembatalan skripsi dan gelar kesarjanaan** saya oleh pihak Universitas Bung Hatta.

Padang, 10 Agustus 2021



Nolia Sri Wahyuni

PENYESUAIAN DIRI PESERTA MAGANG TERHADAP BUDAYA JEPANG: STUDI KASUS *KENSHUSEI* SUMATERA BARAT DI JEPANG

Nolia Sri Wahyuni¹, Dewi Kania Izmayanti²

**¹Mahasiswa Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Bung Hatta**

**²Dosen Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung
Hatta**

E-mail: noliasri01@gmail.com

E-mail : dewi.kaniaizmayanti@bunghatta.ac.id

ABSTRAK

Budaya memiliki kaitan erat dengan cerminan perilaku masyarakat dalam kehidupan sehari-hari. Salah satu diantaranya yaitu budaya Jepang. Dengan keberagaman budaya Jepang, membuat orang asing yang tinggal di Jepang terbiasa dan bisa menyesuaikan diri terhadap budaya Jepang. Penelitian ini terkait dengan penyesuaian diri peserta magang terhadap budaya Jepang. Tujuan dari penelitian ini adalah 1) Mendeskripsikan perilaku peserta magang dalam menjalani kehidupan di Jepang. 2) Mendeskripsikan upaya penyesuaian diri yang dilakukan peserta magang. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dan subjek penelitian ini adalah peserta magang dari Sumatera Barat yang berada diseluruh Jepang. Teknik pengumpulan data yang digunakan yaitu angket atau kuesioner. Pada penelitian ini teknik analisis data yang digunakan adalah teknik analisis deskriptif. Kesimpulan dari penelitian ini adalah peserta magang Sumatera Barat selama tinggal di Jepang terbiasa dengan budaya Jepang dan dapat menyesuaikan diri dengan baik. Penyesuaian diri tersebut membuat peserta magang Sumatera Barat berperilaku mengikuti kebiasaan orang Jepang lakukan. Kecuali dalam hal beribadah, peserta magang tetap beribadah sesuai keyakinan mereka sendiri.

Kata Kunci : Budaya, perilaku, penyesuaian diri, Peserta magang

PENYESUAIAN DIRI PESERTA MAGANG TERHADAP BUDAYA JEPANG: STUDI KASUS *KENSHUSEI* SUMATERA BARAT DI JEPANG

Nolia Sri Wahyuni¹, Dewi Kania Izmayanti²

**¹Mahasiswa Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Bung Hatta**

**²Dosen Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung
Hatta**

E-mail: noliasri01@gmail.com

E-mail : dewi.kaniaizmayanti@bunghatta.ac.id

ABSTRACT

Culture has a close relationship with the reflection of people's behavior in everyday life. One of them is Japanese culture. With the diversity of Japanese culture, foreigners living in Japan can get used to and personal adjustment to Japanese culture. This research is related to the personal adjustment of trainees to Japanese culture. The aims of this study are 1) To describe the behavior of trainees in living life in Japan. 2) Describe the personal adjustment efforts made by trainees. This study uses a qualitative descriptive method and the subject of this research are trainees from West Sumatra who are located throughout Japan. The data collection technique used is a questionnaire. In this study, the data analysis technique used was descriptive analysis technique. Conclusions of this study are that West Sumatra trainees during their stay in Japan are familiar with Japanese culture and can adjust well. This personal adjustment made the West Sumatra trainees behave according to the habits of the Japanese. Except in terms of worship, trainees continue to worship according to their own beliefs.

Keywords: *Culture, behavior, personal adjustment, trainees*

PENYESUAIAN DIRI PESERTA MAGANG TERHADAP BUDAYA JEPANG: STUDI KASUS *KENSHUSEI* SUMATERA BARAT DI JEPANG

Nolia Sri Wahyuni¹, Dewi Kania Izmayanti²

**¹Mahasiswa Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Bung Hatta**

**²Dosen Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung
Hatta**

E-mail: noliasri01@gmail.com

E-mail : dewi.kaniaizmayanti@bunghatta.ac.id

要旨

文化は、日常生活における人々の行動の反映と密接な関係があります。その一つが日本文化です。日本文化の多様性により、日本に住む外国人は日本文化に慣れ、自己適応することができます。この研究は、研修生の日本文化への自己適応に関連しています。この研究の目的は、1) 日本での生活における研修生の行動を説明することです。2) 研修生による自己調整の取り組みについて説明します。この研究は定性的記述法を使用しており、この研究の主題は日本全国にいる西スマトラからの研修生です。使用されるデータ収集手法はアンケートです。この研究では、使用されたデータ分析手法は記述的分析手法でした。この研究の結論は、日本滞在中の西スマトラの研修生は日本の文化に精通しており、うまく適応できるということです。この自己調整により、西スマトラの研修生は日本人の習慣に従って行動しました。礼拝を除いて、研修生は自分の信念に従って礼拝を続けます。

キーワード：文化、行動、自己調整、研修生

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, puji dan syukur penulis ucapkan kepada Allah SWT, atas rahmat dan karunia-Nya serta kekuatan dan petunjuk yang telah dilimpahkan kepada penulis, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Penulis juga mengucapkan shalawat dan salam kepada Nabi Muhammad SAW, yang telah membimbing umat manusia mendapatkan ilmu pengetahuan.

Skripsi ini ditulis sebagai salah satu syarat yang harus dipenuhi untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora pada Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta. Dengan keyakinan dan kerja keras serta bantuan dari berbagai pihak akhirnya skripsi ini dapat penulis selesaikan. Untuk itu, penulis ingin menyampaikan rasa terima kasih kepada pihak-pihak yang telah membantu dalam menyelesaikan skripsi ini, yaitu kepada:

1. Bapak Dr. Elfiondri, S.S., M.Hum. selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
2. Bapak Oslan Amril, S.S., M.Si. selaku Ketua Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta sekaligus selaku penguji skripsi ini dan juga selaku Pembimbing Akademik penulis.
3. Ibu Dra. Dewi Kania Izmayanti, M.Hum. selaku pembimbing yang telah bersedia meluangkan waktu, membimbing, dan memberikan masukan-masukan dalam penyusunan skripsi ini.
4. Ibu Dra. Irma, M.Hum. selaku penguji sidang skripsi ini.
5. Bapak dan Ibu para Dosen Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta yang tidak dapat disebutkan satu per satu.

6. Seluruh karyawan Tata Usaha Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
7. Papa (Musliadi) dan Mama (Ermaida) serta seluruh keluarga penulis yang selalu sabar mendampingi, memberikan dukungan, bantuan, serta motivasi kepada penulis.
8. Para sahabat, teman, senior, junior yang telah memberikan semangat kepada penulis yang tidak dapat penulis sebutkan satu per satu.

Penulis menyadari bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih terdapat kekurangan, yang dapat disebabkan oleh keterbatasan pengetahuan yang penulis miliki. Dengan segala kerendahan hati, penulis mengharapkan saran dan kritik yang membangun untuk lebih menyempurnakan skripsi ini. Dengan demikian segala bantuan dan doa dari berbagai pihak, penulis ucapkan terima kasih. Semoga Allah SWT memberikan balasan berlipat ganda dan semoga penelitian ini dapat bermanfaat bagi penulis dan pembaca.

Padang, 10 Agustus 2021



Nolia Sri Wahyuni

DAFTAR ISI

SAMPUL.....	i
LEMBARAN PERSETUJUAN.....	ii
LEMBARAN PENGESAHAN.....	iii
SURAT PERNYATAAN.....	iv
ABSTRAK	iv
KATA PENGANTAR	viii
DAFTAR ISI.....	x
DAFTAR BAGAN.....	xii
DAFTAR TABEL	xiii
DAFTAR GRAFIK.....	xiv
DAFTAR GAMBAR	xv
DAFTAR LAMPIRAN	xvi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan Masalah	7
1.3 Tujuan Penelitian.....	7
1.4 Kontribusi Penelitian.....	7
1.5 Kerangka Pemikiran	8
1.6 Kerangka Konseptual	10
1.7 Sistematika Penelitian	11
1.8 Lokasi dan Waktu Penelitian.....	11
1.8.1 Lokasi Penelitian	11
1.8.2 Waktu Penelitian.....	12
BAB II TINJAUAN PUSTAKA.....	13
2.1 Penelitian Terdahulu.....	13
2.2 Kajian Teori.....	17
2.2.1 Budaya	17
2.2.2 Penyesuaian Diri.....	30
2.2.3 Perilaku.....	33
BAB III METODE PENELITIAN.....	35
3.1 Jenis Penelitian.....	35

3.2 Sumber Data	35
3.3 Teknik Pengumpulan Data	36
3.4 Teknik Analisis Data	39
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN	40
4.1 Deskripsi Responden	40
4.2 Budaya Sehari-hari Masyarakat Jepang	43
4.2.1 Aisatsu	44
4.2.2 Budaya Makan	45
4.2.3 Budaya Mandi	47
4.2.4 Budaya Antri	50
4.2.5 Budaya Ojigi	51
4.2.6 Budaya Disiplin	52
4.2.7 Budaya Bersih	55
4.2.8 Budaya Malu	56
4.2.9 Kerjasama Kelompok	57
4.3 Penyesuaian Diri Terhadap Budaya Jepang	59
4.3.1 Kondisi Fisik	59
4.3.2 Kepribadian	61
4.3.3 Edukasi atau pendidikan	62
4.3.4 Lingkungan	63
4.3.5 Agama	65
BAB V PENUTUP	68
5.1 Kesimpulan	68
5.2 Saran	70
DAFTAR PUSTAKA	71
LAMPIRAN	74
BIODATA PENULIS	90

DAFTAR BAGAN

Bagan 1. Kerangka Konseptual.....	10
-----------------------------------	----

DAFTAR TABEL

Tabel 1. Waktu Pelaksanaan Penelitian	12
Tabel 2. Pandangan tentang budaya Jepang.....	43
Tabel 3. Penggunaan salam “aisatsu”	45
Tabel 4. Kebiasaan terhadap budaya makan Jepang.....	46
Tabel 5. Kebiasaan terhadap budaya mandi Jepang.....	48
Tabel 6. Kebiasaan terhadap budaya antri	50
Tabel 7. Kebiasaan terhadap budaya Ojigi.....	52
Tabel 8. Kebiasaan terhadap budaya disiplin.....	54
Tabel 9. Kebiasaan terhadap budaya Bersih	55
Tabel 10. Kebiasaan terhadap budaya malu	57
Tabel 11. Kebiasaan terhadap kerjasama kelompok	58
Tabel 12. Faktor Kondisi Fisik.....	60
Tabel 13. Faktor kepribadian	61
Tabel 14. Faktor Edukasi atau Pendidikan.....	63
Tabel 15. Faktor Lingkungan.....	64
Tabel 16. Faktor Agama.....	66
Tabel 17. Rincian Data Responden.....	76

DAFTAR GRAFIK

Grafik 1. Jenis Kelamin.....	40
Grafik 2. Asal Daerah	41
Grafik 3. Keberadaan di Jepang (Waktu).....	41
Grafik 4. Tujuan ke Jepang	42
Grafik 5. Budaya Jepang yang sudah menjadi kebiasaan peserta magang	59

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Jawaban Kuesioner google form	85
Gambar 2. Jawaban Kuesioner google form	85
Gambar 3. Jawaban Kuesioner google form	86
Gambar 4. Jawaban Kuesioner google form	86
Gambar 5. Jawaban Kuesioner google form	87
Gambar 6. Jawaban Kuesioner google form	87
Gambar 7. Jawaban Kuesioner google form	88
Gambar 8. Jawaban Kuesioner google form	88
Gambar 9. Jawaban Kuesioner google form	89
Gambar 10. Jawaban Kuesioner google form	89

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Data Responden.....	75
Lampiran 2. Kuesioner Penelitian.....	77
Lampiran 3. Jawaban Kuesioner Google form	85